

ROYAUME DE BELGIQUE.

-----

KONINKRIJK BELGIE.

-----

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

-----

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

-----

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 2 janvier 1996, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 14 novembre 1986 portant les dispositions générales relatives à la nomination au grade d'inspecteur principal de première classe dans la police urbaine", a donné le 6 mars 1996 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 2 januari 1996 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 november 1986 houdende de algemene bepalingen betreffende de benoeming tot de graad van hoofdinspecteur eerste klasse bij de stedelijke politie", heeft op 6 maart 1996 het volgend advies gegeven :

Comme l'arrêté qu'il a pour objet de modifier, le projet se fonde sur l'article 189 de la nouvelle loi communale, en vertu duquel le conseil communal détermine notamment les conditions de recrutement, de nomination et d'avancement des membres du corps de la police communale dans la limite des dispositions générales arrêtées par le Roi.

Conformément à l'article 6, § 4, 7<sup>o</sup>, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, les Gouvernements de région doivent être associés à l'élaboration des dispositions fédérales générales prévues à l'article 189 de la nouvelle loi communale.

Selon les informations communiquées par la fonctionnaire déléguée, les Gouvernements de région n'ont pas été associés à l'élaboration du projet.

La consultation de la section de législation est, par conséquent, prématurée, le texte qui lui est actuellement soumis ne pouvant être considéré comme définitif aussi longtemps que cette procédure d'association n'aura pas été menée à bonne fin.

-----

Zoals het besluit dat het wil wijzigen, steunt het ontwerp op artikel 189 van de nieuwe gemeentewet, op grond waarvan de gemeenteraad onder meer de voorwaarden van werving, benoeming en bevordering van de leden van het gemeentepolitiekorps bepaalt, binnen de perken van de door de Koning vastgestelde algemene bepalingen.

Overeenkomstig artikel 6, § 4, 7°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, moeten de Gewestregeringen betrokken worden bij het ontwerpen van de federale algemene bepalingen bedoeld in artikel 189 van de nieuwe gemeentewet.

Volgens de inlichtingen die meegedeeld zijn door de gemachtigde ambtenaar, zijn de Gewestregeringen niet betrokken bij de uitwerking van het ontwerp.

De raadpleging van de afdeling wetgeving is bijgevolg voorbarig, aangezien de tekst die haar thans wordt voorgelegd niet als de definitieve versie beschouwd kan worden zolang deze voorschriften ter zake van het betrekken van de Regering en niet nageleefd zullen zijn.

-----

La chambre était composée de  
Messieurs J.-J. STRYCKMANS,  
de Heren

Y. BOUCQUEY,  
Y. KREINS,

J. van COMPERNOLLE,

Madame J. GIELISSEN,  
Mevrouw

De kamer was samengesteld uit  
président de chambre,  
kamervoorzitter,

conseillers d'Etat,  
staatsraden,

assesseur de la  
section de législation,  
assessor van de  
afdeling wetgeving,

greffier,  
griffier.

La concordance entre la  
version française et la ver-  
sion néerlandaise a été véri-  
fiée sous le contrôle de  
M. J.-J. STRYCKMANS.

De overeenstemming tussen de  
Franse en de Nederlandse tekst  
werd nagezien onder toezicht van  
de H. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par  
M. J.-L. PAQUET, auditeur. La  
note du Bureau de coordination a  
été rédigée et exposée par  
Mme P. VANDERNACHT, référendaire  
adjoint.

Het verslag werd uitgebracht  
door de H. J.-L. PAQUET,  
auditeur. De nota van het  
Coördinatiebureau werd op-  
gesteld en toegelicht door  
Mevr. P. VANDERNACHT, adjunct-  
referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. GIELISSEN.

J.-J. STRYCKMANS.